

## **СПРАВКА**

### **О взаимодействии с Исламской Республикой Иран по вопросам, связанным с реализацией Временного соглашения**

В рамках реализации Временного соглашения, ведущего к образованию зоны свободной торговли между Евразийским экономическим союзом и его государствами-членами, с одной стороны, и Исламской Республикой Иран, с другой стороны (далее – Временное соглашение), иранская сторона выступает с инициативой в дополнение к механизму контактных пунктов также выстроить и предметный диалог в рамках проведения совещаний и встреч на экспертном уровне по таким направлениям, как:

- таможенное сотрудничество (в качестве возможных тем для обсуждения были названы: создание единого таможенного окна, распространение российско-иранской практики «зеленого коридора» во взаимном порядке на другие страны ЕАЭС, некоторые вопросы определения таможенной стоимости товаров);
- нетарифные барьеры в торговле (в составе трех подгрупп – по лекарственным средствам; по стандартизации; ветеринарному, санитарному и фитосанитарному контролю);
- межбанковское сотрудничество (для обсуждения вопросов организации расчетов по экспортно-импортным операциям).

Считаем необходимым обеспечить включение по инициативе ЕАЭС в повестки соответствующих мероприятий, а также в повестку заседаний Совместного комитета, учрежденного в соответствии с Временным соглашением, вопросов, представляющих интерес для экспортеров стран Союза. В противном случае – при рассмотрении только вопросов, выдвигаемых со стороны Ирана, эффективность проводимой работы для интересов бизнеса стран ЕАЭС будет существенно снижена.

В целях запроса позиции государств – членов ЕАЭС по возможности проведения экспертных совещаний и встреч с представителями Исламской Республики Иран, а также предложений по повестке вышеуказанных мероприятий и заседаний Совместного комитета в адрес соответствующих государственных органов государств – членов ЕАЭС было направлено письмо от 30 декабря 2019 года № 15-287.

Вместе с этим в адрес Евразийской экономической комиссии поступило прилагаемое письмо заместителя Министра промышленности, шахт и торговли Исламской Республики Иран Хамида Задбума с предложением о проведении первой сессии Совместного комитета (в марте 2020 года) и первого заседания Комитета по торговле товарами (в феврале 2020 года).

В связи с этим, в рамках обеспечения надлежащего взаимодействия с Исламской Республикой Иран по вопросам, связанным с реализацией Временного соглашения, предлагается:

1. Принять к сведению информацию Евразийской экономической комиссии о предложениях Исламской Республики Иран по выстраиванию взаимодействия в рамках реализации Временного соглашения.

2. Просить государства – члены ЕАЭС в возможно короткий срок представить предложения, запрошенные письмом Евразийской экономической комиссии от 30 декабря 2019 года № 15-287.

3. Принять к сведению предложения Министерства промышленности, шахт и торговли Исламской Республики Иран о проведении первого заседания Совместного комитета и Комитета по торговле товарами в I квартале 2020 года.

**Прилагается:**

1. Проект протокольного решения
2. Письмо Евразийской экономической комиссии от 30 декабря 2019 года № 15-287.
3. Письмо Министерства промышленности, шахт и торговли Исламской Республики Иран и повестка дня первых заседаний.

К пункту 2 повестки дня

### **Проект протокольного решения**

#### **О взаимодействии с Исламской Республикой Иран по вопросам, связанным с реализацией Временного соглашения**

---

1. Принять к сведению информацию Евразийской экономической комиссии о предложениях Исламской Республики Иран по выстраиванию взаимодействия в рамках реализации Временного соглашения.
2. Просить государства – члены ЕАЭС в возможно короткий срок представить предложения, запрошенные письмом Евразийской экономической комиссии от 30 декабря 2019 года № 15-287.
3. Принять к сведению предложения Министерства промышленности, шахт и торговли Исламской Республики Иран о проведении первого заседания Совместного комитета и Комитета по торговле товарами в I квартале 2020 года.





Islamic Republic of Iran  
Ministry of Industry, Mine and Trade  
**Iran Trade Promotion Organization**



**Request for holding**  
**The "Joint Committee" session under the Interim Agreement leading to formation of a free trade area between the Islamic Republic of Iran and the Eurasian Economic Union and its members**

According to the Article 1.5 of the Interim Agreement leading to formation of a free trade area between the Islamic Republic of Iran and the Eurasian Economic Union and its members (hereinafter Interim Agreement) regarding the "Joint Committee" and according to the discussions between the representatives of the Islamic Republic of Iran (hereinafter I.R Iran) and the Eurasian Economic Commission in Tehran on first of December 2019, the I. R. Iran requests to hold the "Joint Committee" session in March 2020 (the exact date and venue of the meeting will be determined by mutual consent). The meeting will be co-chaired by Deputy Minister and President of Iran Trade Promotion Organization from I.R Iran side and Minister for Trade of the Commission from the Eurasian Economic Union side (as designated by the parties before) and comprised of the senior officials of the each parties as representatives of the bodies related to the implementation of the Interim Agreement.

**The proposed agenda is as follows:**

1. Assessment of the implementation and application of the Interim Agreement from the date of entry into force
2. Considering problems regarding implementation of the Interim Agreement and obstacles to the expansion of trade between the parties.
3. Considering the report and suggestions by "The Goods Committee"
4. Making decision on establishing subsidiary bodies and new committees (if any).
5. Exchanging views on future negotiations to conclude an agreement on a free trade area between the parties.



Islamic Republic of Iran  
Ministry of Industry, Mine and Trade  
**Iran Trade Promotion Organization**



**Request for holding**

**The first meeting of "Committee on Trade in Goods", under the Interim Agreement leading to formation of a free trade area between the Islamic Republic of Iran and the Eurasian Economic Union and its members**

In accordance with the Article 2.9 of the Interim Agreement leading to formation of a free trade area between the Islamic Republic of Iran and the Eurasian Economic Union and its members on the "Committee on Trade in Goods" and following negotiations held between the Iranian and the Eurasian Economic Commission Representatives on 1<sup>st</sup> December 2019 in Tehran, I.R Iran requests to host the meeting of the "Committee on Trade in Goods" in February 2020 (the exact date to be determined by mutual consent). The meeting will be attended by high level representatives (senior officials) of the Parties to discuss and exchange of views on Implementation of the provisions of Chapters 3, 4, 5, 6 and 7 (trade remedies, technical barriers to trade, sanitary and phytosanitary measures, rules of origin, trade facilitation and customs cooperation).

**The proposed agenda is as follows:**

1. Statistical review of the trade between Iran and EAEU members under the Interim Agreement, from the date of entry into force.
2. Reviewing the application of concessions granted under the Interim Agreement by each party.
3. Reviewing the implementation and operation of the Chapters 3, 4, 5, 6, and 7 of this Agreement (trade remedies, technical barriers to trade, sanitary and phytosanitary measures, rules of origin, trade facilitation and customs cooperation).
4. Identifying and recommending measures to resolve any problem arising during the implementation of the Interim Agreement.
5. Suggestions on establishing subsidiary bodies and new committees in order to approach the objectives of the Interim Agreement.
6. Reporting the issues arising from the implementation of the Interim Agreement to the "Joint Committee".



REF:  
DATE:

98/100/37515

7/Jan/2020



Islamic Republic of Iran  
Ministry of Industry, Mine and Trade  
Iran Trade Promotion Organization



**Your Excellency;**

**Mrs. Nikishina**

First of all, I would like to take this opportunity to extend my sincere greeting to you and your distinguished colleagues for the New Year and wish you the best of luck in all of your endeavors.

Following the results of our consultations held on December 1, 2019 in Tehran, and based on the Minutes of the meeting, I would like to propose holding the first session of the "Joint Committee" in March 2020 and the first meeting of "The Goods Committee" in February 2020, according to article 1.5 and 2.9 of the Interim Agreement. The requests and proposed agenda for these meetings are enclosed hereby for your consideration.

I would like to use this opportunity to emphasize again on the importance of the banking cooperation for the successful outcome of the implementation of the Interim Agreement; then we are preparing the proposal for establishing the committee for banking cooperation that you will receive it latter.

Sincerely yours,

**Hamid Zadboom**

Deputy Minister of Industry, Mine and Trade of Iran

President of Iran Trade Promotion Organization



## ЕВРАЗИЙСКАЯ ЭКОНОМИЧЕСКАЯ КОМИССИЯ

Смоленский б-р, д. 3/5, стр. 1, Москва, 119121, тел. 8 (495) 669-24-00, доб. 4133

«30» декабря 2019 г.

№ 15-284

Министерство экономики  
Республики Армения

В дополнение к письму от 12 декабря 2019 года № 15-266 сообщаем, что в рамках реализации Временного соглашения, ведущего к образованию зоны свободной торговли между Евразийским экономическим союзом и его государствами-членами, с одной стороны, и Исламской Республикой Иран, с другой стороны, (далее – Временное соглашение) иранская сторона выступает с инициативой в дополнение к механизму контактных пунктов также выстроить и предметный диалог в рамках проведения совещаний и встреч на экспертном уровне по таким направлениям, как:

- таможенное сотрудничество (в качестве возможных тем для обсуждения были названы: создание единого таможенного окна, распространение российско-иранской практики «зеленого коридора» во взаимном порядке на другие страны ЕАЭС, некоторые вопросы определения таможенной стоимости товаров);

- нетарифные барьеры в торговле (в составе трех подгрупп – по лекарственным средствам; по стандартизации; ветеринарному, санитарному и фитосанитарному контролю);

- межбанковское сотрудничество (для обсуждения вопросов организации расчетов по экспортно-импортным операциям).

Хотели бы отметить, что полагаем крайне важным обеспечить включение по инициативе ЕАЭС в повестки соответствующих мероприятий, а также в повестку заседаний Совместного комитета, учрежденного в соответствии с Временным соглашением, вопросов, представляющих интерес для экспортеров стран Союза. В противном случае – при рассмотрении только вопросов, выдвигаемых со стороны Ирана, эффективность проводимой работы для интересов бизнеса стран ЕАЭС будет существенно снижена.

С учетом изложенного просим направить в адрес Департамента торговой политики Евразийской экономической комиссии предложения по вопросам, требующим обсуждения с иранскими партнерами.

*С уважением,*

Директор  
Департамента торговой политики



А.Э. Кудасов